

# CASABELLA

DAL 1928



832

ARCHITECTS UNDER 30  
FOR THE 85TH ANNIVERSARY  
OF «CASABELLA»

ITALIAN+ENGLISH EDITION

ANNO LXIX/ N. 12 DICEMBRE 2013  
ITALIA € 12,90  
AUT € 12,90 BEL € 21,70 CAN \$ 37,00 FIN € 22,00  
FRA € 20,00 GRE € 25,80 ISR (CONT) € 20,40  
GBR £ 17,00 ESP € 21,40 CHE FR, CHF 30,00  
CHE IT, CHF 30,00 CHE DE, CHF 35,00 USA \$ 31,80

31312



9 770008 718009

# ARCHITECTS UNDER 30 FOR THE 85TH ANNIVERSARY OF «CASABELLA»

È frequente, quasi rituale, deprecare le difficoltà che i giovani architetti devono affrontare all'inizio della carriera. Con questo numero, che celebra l'ottantacinquesimo anniversario della sua fondazione, «Casabella» ha deciso di offrire a un certo numero di architetti non ancora trentenni, provenienti da tutto il mondo, l'occasione di presentare le loro "opere prime", nella convinzione che il panorama da queste disegnato possa aiutare a comprendere come vada evolvendo la pratica dell'architettura ai nostri giorni.

Lamentation regarding the difficulties faced by young architects at the start of their careers has become practically the stuff of ritual. With this issue, celebrating the 85th anniversary of its founding, «Casabella» has decided to offer a certain number of architects still under 30 years of age a chance to present their "first works," in the conviction that the panorama thus revealed can be of use to understand how the practice of architecture is evolving in our time.

**6**  
**A TRENTA ANNI NEL NOVECENTO**



**12**  
**IGNACIO AMUNÁTEGUI CON OLTMANN AHLERS**  
Maintenance and Training Center,  
Renca, Santiago, Cile, 2013



-Ignacio Amunátegui (1985, Santiago, Cile)

**14**  
**ARCHITECTURE GLOBAL AID**  
Origami Houses (after tsunami houses),  
Tokyo, Miyagi, Giappone, 2013



-Andrea González (1985, Madrid)  
-Yuko Ono (1989, Saitama, Giappone)

76

**PAVLOVIC & LOBOS-PEDRALS**  
 Casa en Tunquén, Casablanca, Cile,  
 2012



-Branko Pavlovic (1983, Iquique, Cile)  
 -Pablo Lobos-Pedrals (1983, Santiago, Cile)

80

**MARIA PAZ E THOMAZ REGATOS**  
 Tunga Gallery  
 Inhotim, Brumadinho, Brasile  
 2012



-Maria Paz (1985, Belo Horizonte, Brasile)

84

**GIOVANNI PESAMOSCA**  
 Bivacco Luca Vuerich, Monte Foronon  
 del Buinz, Gruppo del Montasio (2.531  
 m.s.l.m.), Chiusaforte, Udine, 2012



-Giovanni Pesamosca (1985, Udine)

88

**DOUGLAS RODRÍGUEZ PEREA**  
 Casa Pera, La Cima de Zapopan,  
 Zapopan, Jalisco, Messico, 2012



-Douglas Rodriguez Perea (1983, Tijuana, Messico)

90

**BENEDETTA ROGERS, LUCY PATON, JULIAN  
 BOND, SIGRID BYLANDER**  
 Sill to Sill, Farm Shop, Hackney City  
 Farm, Londra, 2013



-Benedetta Rogers (1984, Londra)  
 -Lucy Paton (1985, Nottingham, Regno  
 Unito)  
 -Julian Bond (1984, Abu Dhabi)  
 -Sigrid Bylander (1985, Nottingham, Regno  
 Unito)

94

**RAFFAELLO ROSSELLI**  
 Tinshed, Redfern, Sydney, Australia,  
 2011



-Raffaello Rosselli (1986, Sydney, Australia)

98

**ARCHITECTS RUDANKO + KANKKUNEN**  
 Atelier Heikkilä, Korpilahti,  
 Finlandia, 2013



-Hilla Rudanko (1987, Helsinki),  
 -Anssi Kankkunen (1983, Joensuu, Finlandia)

100

**SURCO ARQUITECTOS / FELIPE ALARCÓN  
 CARREÑO + JUAN PAULO ALARCÓN CARREÑO**  
 Capilla Nuestra Señora del Achibueno,  
 Colonia Chaminade, Pejerrey, Linares,  
 Cile, 2010



-Felipe Alarcón (1984, Santiago, Cile)  
 -Juan Paulo Alarcón (1980, Talca, Cile)

104

**FUMI TSUDA**  
 Chayamachi Garden Building, Kaga-shi,  
 Ishikawa-ken, Osaka, Giappone, 2011



-Fumi Tsuda (1985, Uji-shi, Kyoto, Giappone)

105

**FILIPPO TURCHI, GIACOMO BERSANELLI /  
 DRAFTARCH.COM**  
 Padiglione temporaneo, Noceto, Parma,  
 2013



-Filippo Turchi (1983, Parma),  
 -Giacomo Bersanelli (1987, Parma)

106

**LUCÍA VILLERS**  
 Taco inn, Città del Messico, Messico,  
 2011



-Lucia Villers Gomez (1983, Città del Messico)

108

**JÖRG-PHILIPP ZAUGG**  
 Haus 005, Schmitten, Svizzera, 2013



-Jörg-Philipp Zaugg (1983, Berna)

110

**BIOGRAFIE/BIOGRAPHIES**



# FILIPPO TURCHI GIACOMO BERSANELLI

Padiglione temporaneo

Noceto, Parma

2013

-Anche questo costruito con materiali di recupero, il padiglioncino di Turchi e Bersanelli impegna 78 dei 5.970mq dell'area che occupa con discrezione, come si addice a un'opera autocostruita e che dovrebbe essere temporanea.

-Also built with recycled materials, the small pavilion by Turchi & Bersanelli occupies 78 of the 5.970sqm of the area in a discreet way, appropriate for a self-built work that is supposed to be temporary.

© Eleonora Sandini, Maurizio Malcotti

